

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 24 (1906)  
**Heft:** 363

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 8.  
Ausland: Zuschlag des Ports.  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

## Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

|                                                                                                                                      |                                                                        |                                                                                                                                             |                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Erscheint 1—2mal täglich,<br>ausgenommen Sonn- und Feiertage.                                                                        | Redaktion und Administration<br>im Eidgenössischen Handelsdepartement. | Rédaction et Administration<br>au Département fédéral du commerce.                                                                          | Paraît 1 à 2 fois par jour,<br>les dimanches et jours de fête exceptés. |
| Annoucen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.<br>Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borigzeile (für das Ausland 35 Cts.). |                                                                        | Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.<br>Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.). |                                                                         |

## Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Nachlassverträge. — Concordats.  
— Handelsregister. — Registre du commerce.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Der allfällige Inhaber der Aktien Nr. 161 und 162 der Leihkasse Richterswil, d. d. 30. Juni 1879 (ohne Couponsbogen), im Betrage von je Fr. 500, wird aufgefordert, dieselben innert drei Jahren, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, in der Kanzlei des unterzeichneten Gerichtes vorzulegen, widrigenfalls dieselben kraftlos erklärt würden und die Ausstellung neuer Titel für dieselben bewilligt würde.

Horgen, den 15. August 1904.

Namens des Bezirksgerichtes:

(W. 74)

Der Gerichtsschreiber: Dr. Blass.

Der allfällige Inhaber der Anteilscheine der Sparkassa Zug in Zug, Nr. 1405—1414 und Nr. 2114 und 2115 im Betrage von je Fr. 200, lautend auf den Namen des Herrn Kantonsrat Caspar Landtwin in Zug, wird hiemit aufgefordert, besagte Titel innert der Frist von drei Jahren, vom Tage der ersten Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Kantonsgerichte Zug, bzw. dem Präsidenten desselben, vorzuweisen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde.

Zug, den 31. August 1906.

(W. 89)

Im Auftrage des Kantonsgerichtes:

Carl Stadler, Gerichtsschreiber.

#### Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Le président du tribunal du district de Lausanne: A vous tous tiers intéressés.

D'office, vous êtes cités à comparaître à mon audience du mercredi, 5 septembre 1906, à 3 heures après-midi, à l'Eveché, à Lausanne, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté par la société Pache-Varidel et Cie, imprimerie, à Lausanne, à ses créanciers, ensuite de sursis concordataire accordé le 7 juillet écoulé.

Lausanne, le 31 août 1906.

(1645)

Le président: Paul Meylan.

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

##### Zürich — Zurich — Zurigo

1906. 29. August. Kunstanstalt Künzli A. G. Zürich in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 28 vom 23. Januar 1903, pag. 109). In ihrer Versammlung vom 18. Februar 1906 haben die Aktionäre infolge Verkaufs des Geschäftes die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, werden diese Firma und damit die Unterschriftsvollmachten deren Vertreter: Joseph Künzli und Jakob Müller anmit gelöscht.

29. August. Die Allgemeine Plakat-Gesellschaft in Zürich (S. H. A. B. Nr. 132 vom 30. März 1906, pag. 525) hat ihr Geschäftslokal nach Bahnhofplatz 3-Waisenhausgasse 7 verlegt.

29. August. Die Firma Jul. Ullmann in Zürich V — Agentur, Kommission und Export — (S. H. A. B. Nr. 157 vom 21. April 1902, pag. 625) ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

29. August. Firma Hausmann & Co. in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 232 vom 3. Juni 1905, pag. 925). Hulda Lennartz-Sieper ist aus der Firma ausgetreten, deren Kommanditbeteiligung ist damit erloschen. An ihre Stelle ist gleichzeitig als Kommanditär eingetreten: Gustav Lennartz-Sieper, von und in Remscheid (Preussen), mit dem Betrage von Fr. 10,000. (Zehntausend Franken).

29. August. Die Firma Bosshard, Schiesser & Cie in Dürnten (S. H. A. B. Nr. 272 vom 28. September 1896, pag. 1119) — Gesellschafter: Heinrich Bosshard, Fritz Bosshard und Gabriel Schiesser-Schwarzenbach — ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Fritz Bosshard, von und in Dürnten, Gabriel Schiesser-Schwarzenbach, von Glarus, in Urikon-Stäfa, und Fritz Schiesser-Staub, von und in Glarus, haben unter der unveränderten Firma Bosshard, Schiesser & Cie in Dürnten eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1906 ihren Anfang nehmen wird und die Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft übernimmt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: Fritz Bosshard und Gabriel Schiesser-Schwarzenbach, und Kommanditär ist: Fritz Schiesser-Staub, mit dem Betrage von Fr. 1000 (Tausend Franken). Seidenstoff-Fabrikation. Im Wiesenenthal.

30. August. Landw. Verein Schlieren in Schlieren (S. H. A. B. Nr. 100 vom 24. März 1899, pag. 401). Hans Tschudi und Jakob Bräm sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft zurückgetreten; deren Unterschriften sind erloschen. An ihre Stelle wurden gewählt: Johann Rüttschi, als Präsident, und Alfred Hollenweger, als Aktuar; beide von und in Schlieren. Die Genannten zeichnen kollektiv rechtsverbindlich.

30. August. Inhaberin der Firma R. Schmid-Fritz in Seebach ist Rosa Schmid geb. Fritz, von und in Seebach. Immobilienverkehr. Schärenmoosstrasse. Vom 10. September 1906 hinweg befinden sich Domizil, Wohnort und Geschäftslokal in Birchwil-Nürensdorf.

30. August. Unter der Firma Walzmühle Turbenthal und mit Sitz in Turbenthal hat sich am 28. August 1906 eine Aktiengesellschaft gebildet, deren Zweck die Erwerbung und der Fortbetrieb der bisher von Alfred Bornhauser betriebenen Walzmühle Turbenthal und eventuell Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen ist. Die Dauer des Gesellschaft ist unbestimmt. Das Grundkapital beträgt Fr. 150,000 (einhundertfünfzigtausend Franken), eingeteilt in 300 Aktien à Fr. 500. Die Aktien lauten auf den Inhaber, Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann nach Bedürfnis noch andere obligatorische Publikationsorgane bezeichnen. Der Präsident des Verwaltungsrates, Rudolf Fischli, von Diessenhofen, in Schaffhausen, vertritt die Gesellschaft und führt namens derselben die rechtsverbindliche Unterschrift. Geschäftslokal: in der Mühle.

30. August. Die Firma Ludwig Völkel in Zürich III — Vertretungen in Werkzeugmaschinen — (S. H. A. B. Nr. 303 vom 15. August 1902, pag. 1209) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. August: Samuel Brom und Ludwig Nunberg, beide von Czentochau (Russland), in Zürich V, haben unter der Firma Brom & Nunberg in Zürich V eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1906 ihren Anfang nehmen wird. Der Gesellschafter Samuel Brom führt allein die rechtsverbindliche Firmaunterschrift. Holzhandel. Hedwigstrasse 23.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1906. 29. August. In der Aktiengesellschaft Centralbank in Bern (S. H. A. B. Nr. 365 vom 23. September 1904, pag. 1457, und Nr. 259 vom 18. Juni 1906, pag. 1033) ist Dr. jur. R. Spöndlin, von und in Zürich, zum Präsidenten, Fürsprecher Emil Hügli, von und in Bern (bisheriger Präsident), zum Vizepräsidenten, Direktor Heinrich Spiess, von Unwiesen (Kt. Zürich), in Bern, zum Sekretär, und Edgar de Pourtales, von und in Neuenburg, als Delegierter des Verwaltungsrates ernannt worden. Dieselben führen namens der Gesellschaft mit den bisherigen Zeichnungsberechtigten je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Unterschrift des bisherigen Vizepräsidenten Gottfried Bole ist erloschen. Sodann ist Reinhard Nägeli, von Basel, in Bern, zum Direktor gewählt und der Kassier Josef Ernst Oser, von Basel, in Bern, zum Prokuratör ernannt worden, welche kollektiv mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten namens der Gesellschaft zu zeichnen befugt sind.

29. August. Die Firma W. Rietschi-Matter, Spezialeinhandlung in Bern (S. H. A. B. Nr. 138 vom 1. April 1905, pag. 550), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Bureau de Courtelary.

30 août. Jean Crivelli et Arnold Crivelli, tous deux originaires de Novazzano, demeurant le premier à La Chaux-de-Fonds et le second à St-Imier, ont constitué en ce dernier lieu sous la raison sociale Crivelli & Cie une société en nom collectif qui a commencé ses opérations le 1<sup>er</sup> mai 1903. Genre de commerce: Entreprise de constructions. Bureau: St-Imier.

30 août. La raison E. Fallet-Bourquin, fabrication d'horlogerie, à Villeret (F. o. s. du c. du 27 février 1883, n° 27, 1<sup>re</sup> partie, page 198) est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau Interlaken.

24. August. Inhaber der Firma F. Michel in Interlaken ist Friedrich Michel, von Bönigen, in Interlaken. Natur des Geschäftes: Schuhhandlung. Geschäftslokal: Marktasse.

30. August. Die Firma «Ad. Kübli, Rolladen- und Fensterfabrik» in Unterseen ändert ihre Firma ab in Ad. Kübli, Rolladen- & Fensterfabrik Interlaken mit Sitz in Unterseen.

31. August. Inhaberin der Firma S. Zutter Wittve in Interlaken ist Anna Zutter geb. Stalder, von Utendorf, in Interlaken. Natur des Geschäftes: Betrieb des Hotels; Blumen und Samenhandlung. Geschäftslokal: an der Jungfraustrasse.

31. August. Die Aktiengesellschaft Berner Oberland-Bahnen mit Sitz in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 206 vom 22. Juli 1896, pag. 851) hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. November 1905 ihre Statuten teilweise revidiert. Die publizierten Tatsachen sind indessen dadurch nicht verändert worden. An Stelle der verstorbenen Herren Ruchi und Henri Marcuard, sowie der demissionierenden Herrn von Tobel und Dinkelmann wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Regierungsrat Gottf. Kunz, von Diemtigen in Bern, Oberst Jules Dumur, von Lutry und Grandvaux, in Lausanne, Professor Ludwig Rudolf von Salis, von Maienfeld (Graubünden), in Bern, und Roger Marcuard, Bankier, von und in Bern.

31. August. Inhaber der Firma Hans Schlegel in Grindelwald ist Hans Schlegel auf der grossen Scheidegg daselbst. Natur des Geschäftes: Betrieb des Hotels auf der Grossen Scheidegg. Geschäftslokal: daselbst.

**Bureau de Moutier.**

29 août. La raison **Ed. Gressot & Co** en liquidation, fabrication et vente de verres à vitres, à Moutier (F. o. s. du c. de 19 septembre 1902, n° 304, page 1357) est radiée, sa liquidation étant terminée.

30 août. Le chef de la maison **Emile Hauck, successeur de Charles Kühnle**, à Moutier, est **Emile Hauck**, originaire de Karlsruhe (Baden), domicilié à Moutier. Genre de commerce: Mercerie, quincaillerie, bonneterie, verroterie et articles de bazar. Bureau: Moutier.

**Bureau de Neuveville.**

29 août. La Société des eaux de Neuveville, à Neuveville (F. o. s. du c. du 8 décembre 1888, n° 132, page 975), est radiée par suite de dissolution de la société. La liquidation est terminée.

29 août. La société en nom collectif **Geschwister Meier**, à Neuveville, achat et vente de farines en gros et en détail (F. o. s. du c. du 27 août 1900, n° 294, page 1179), est dissoute par suite de renonciation de Mlle. Frieda Meier. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par «Paul Ernest Meier», à Neuveville.

Le chef de la maison **Paul Ernest Meier**, à Neuveville, est **Paul Ernest Meier**, de Schwellbrunn, à Neuveville, qui reprend l'actif et le passif de la maison «Geschwister Meier», à Neuveville, radiée par suite de la dissolution de la société. Genre de commerce: Achat et vente de farines en gros et en détail. Bureaux: Rue du Marché.

**Bureau de Porrentruy.**

30 août. La raison **E. Bützberger**, aubergiste, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 14 octobre 1885, n° 101, page 655), est radiée ensuite de renonciation du titulaire et de cessation du commerce.

**Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes).**

31 août. La raison **Reynold Dubois**, aux Bois, commerce de bois, de farine, épicerie (F. o. s. du c. du 13 mai 1897, n° 132, page 541) est radiée d'office ensuite de la mise en faillite du titulaire.

31 août. La raison **Jules Loichat**, au Bémont, vins en gros (F. o. s. du c. du 8 juin 1903, n° 224, page 893), est radiée d'office ensuite du départ du titulaire.

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

1906. 30. August. Inhaber der Firma **J. Mantovani** in Luzern ist **Josef Mantovani**, von Cannoletto sul Oglio (Mantova), in Luzern. Südrüchte und Comestibles en gros und en détail. Geissmattstrasse Nr. 185.

30. August. Die Firma **F. Vogge**, **Luzerner Postkarten Centrale** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 227 vom 13. Januar 1902, pag. 905 und dortige Verweisung) ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

30. August. Inhaber der Firma **X. A. Zeder** in Luzern ist **Xaver Andreas Zeder**, von Willisau-Land, in Luzern. Vertretung amerikanischer Patentartikel. Sempacherstrasse 15.

30. August. Alpgenossenschaft Trockenmatt mit Sitz in Meggen (S. H. A. B. Nr. 256 vom 10. September 1898, pag. 1070 und dortige Verweisung). In der Generalversammlung dieser Aktiengesellschaft vom 31. März 1906 wurde an Stelle des abtretenden Aktuars **Alphons Scherer** an dessen Stelle gewählt: **Josef Sigrist**, Sohn, von und in Meggen.

30. August. Die Genossenschaft unter der Firma **Centralschweizerische Obsthandelsgenossenschaft** mit Sitz in Sursee (S. H. A. B. Nr. 384 vom 28. September 1905, pag. 1533 und dortige Verweisung) hat an der Generalversammlung vom 15. August folgende Beschlüsse gefasst: Als Mitglied des Verwaltungsrates wurde **Josef Stutz**, von Schöngau, Landwirtschaftslehrer, in Sursee, gewählt. Dieser übernimmt an Stelle des **Johann Huber**, von Hägglingen, den Vorsitz im Verwaltungsrat. An Stelle des **Josef Felder-Marbacher** wird **Josef Stutz** als Geschäftsführer gewählt und führt als solcher für die Genossenschaft die verbindliche Unterschrift in Einzelzeichnung. Die Genossenschaft erteilt Prokura an ihren Buchhalter, **Johann Schöpfer**, von Neuenkirch, in Sursee.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo****Bureau de Fribourg.**

1906. 30 août. Le chef de la maison **Louis Fasel**, commerce de bétail, à Fribourg (F. o. s. du c. 1903, page 505), **Louis Fasel** allié Comte, change sa raison de commerce en celle de **Ls Fasel-Comte**.

30 août. Inscription d'office, au vu de la décision du président du tribunal de la Sarine en date du 20 août 1906:

Le chef de la maison **Joseph Antonini**, à Fribourg, est **Joseph fils de Gaspard Antonini**, de Guzzone (Italie), domicilié à Fribourg. Genre de commerce: Entreprise de bâtiments. Bureau: Avenue de la gare.

**Bureau Murten (Bezirk See).**

29. August. **Hans Herren** in Murten, **Emil Röthlisberger** im Prael bei Murten, und **Ernst Mäder** in Biel haben unter der Firma **H. Herren & Co** in Murten eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 30. Juni 1906 begonnen hat. **Hans Herren** ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; **Emil Röthlisberger** und **Ernst Mäder** sind Kommanditäre, der erste mit dem Betrage von fünfzigtausend Franken (50,000), der zweite mit dem Betrage von fünftausend Franken (5,000). Natur des Geschäftes: Bankgeschäfte jeder Art und Inkasso. Geschäftslokal in Murten.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

1906. 27. August. **Georg Kummer**, von Thayngen (Schaffhausen), und **Heinrich Rickenbacher**, von Zeglingen (Basel), beide wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Kummer & Rickenbacher** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 22. August 1906 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Holz- und Baumaterialienhandlung, Parquetterie. Geschäftslokal: Elsässerstrasse 9.

28. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «**Geismar & Sée**» in Basel (S. H. A. B. Nr. 146 vom 15. April 1906, pag. 582) hat sich aufgelöst und tritt in Liquidation. Diese wird unter der Firma **Geismar & Sée** in Liq. besorgt durch den Gesellschafter **Ernst Geismar**.

28. August. Aus dem Vorstand des Vereins unter dem Namen **Habsburger Club** in Basel (S. H. A. B. Nr. 169 vom 9. Mai 1901, pag. 673/4) sind **Robert Lottner**, **Alwin Eichholzer**, **Wilhelm Fries** und **Henri Schwob** ausgeschieden und somit deren Unterschriften erloschen. An deren Stelle wurde gewählt: Zum Präsidenten **Johann Pfau**, von Basel, zum I. Aktuar **Jean Mercier**, von Gönz, zum II. Aktuar **Albert Betsche**, von Ober-Ebischheim (Baden), zum Kassier **Wilhelm Giss**, von Obereggen (Baden), sämtliche wohnhaft in Basel. Präsident oder Aktuar führen kollektiv mit dem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift.

29. August. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Basler Handelsbank** in Basel (S. H. A. B. Nr. 221 vom 20. Juni 1901, pag. 881) ist die an

**Albert Saxer** als stellvertretender Direktor erteilte Kollektivunterschrift erloschen.

29. August. In der Firma **F. Hübsch** in Basel (S. H. A. B. Nr. 174 vom 25. April 1905, pag. 694) ist die an **Samuel Plüss** erteilte Prokura erloschen.

29. August. Die Firma **Baillard & Schärer** in Basel (S. H. A. B. Nr. 158 vom 1. Oktober 1889, pag. 755) erteilt Prokura an **August Vortisch**, von Lorrach (Baden), wohnhaft in Basel.

29. August. Die Firma **E. Faferoni** in Basel — Kolonialwaren-italienische Produkten-Weinhandlung — (S. H. A. B. Nr. 318 vom 17. September 1901, pag. 1269) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amtswegen gestrichen worden.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

1906. 30. August. Inhaberin der Firma **Marie Masson** in Schaffhausen ist **Marie Masson**, von Stein a. Kocher (Baden), in Schaffhausen. Natur des Geschäftes: Mercerie und Passementerie. Geschäftslokal: Oberstadt, Haus «zur Palme».

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

1906. 29. August. Frau **Wwe. Ursula Passini**, von Poschiavo, und **Johann Gabriel Heinrich Scharffenberg**, von Preitz (Holstein), beide wohnhaft in Chur, haben unter der Firma **Passini & Scharffenberg** in Chur eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1906 ihren Anfang nimmt. Natur des Geschäftes: Malergeschäft. Geschäftslokal: Grabenstrasse Nr. 511.

29. August. Unter dem Namen **Verein römisch-katholischer Sommergäste** in Pontresina gründet sich mit dem Sitze in Pontresina ein Verein zum Zwecke der Wahrung ideeller Interessen und speziell des Hauses einer katholischen Kirche in Pontresina. Die Statuten sind am 14. August 1906 festgestellt worden und treten am 1. September 1906 in Kraft. Der Verein besteht aus 5 Mitgliedern, die Mitgliederzahl kann jedoch durch Mehrheitsbeschluss der Vereinsmitglieder auf 7 erhöht werden. Die Mitglieder zahlen eine Eintrittsgebühr von Fr. 5 und einen Jahresbeitrag von Fr. 1. Solange dieser Beitrag bezahlt wird, bleibt die Mitgliedschaft bestehen, sofern kein Ausschluss durch Vereinsbeschluss erfolgt. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen im Amtsblatt des Kantons Graubünden. Die Organe des Vereins sind: Die Vereinsversammlung oder an deren Stelle Rundfragen bei den Mitgliedern und ein Vorstand von 3 Mitgliedern. Namens des Vereins führt der Präsident oder eines der übrigen Vorstandsmitglieder die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist **Graf Rudolf Montgelas** auf Schloss Eggelshofen (Bayern), weitere Vorstandsmitglieder sind: **Graf Giovanni Battista Jacini**, von und in Mailand, und **alt Regierungsrat Johann Joseph Dedual**, von Präsenz, wohnhaft in Chur.

29. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Elektrozitätswerk Bergün** in Bergün (S. H. A. B. Nr. 343 vom 25. August 1905, pag. 1370) hat in ihrer Verwaltungsratssitzung vom 28. April 1906 den bisherigen Vizepräsidenten **Peter Lorenz** zum Präsidenten und den bisherigen Präsidenten **Johann Nicolay-Juwaltz** zum Vizepräsidenten ernannt.

29. August. Die **Bank für Davos (Banque de Davos) (Davos Bank)** in Davos Platz (S. H. A. B. Nr. 195 vom 5. Mai 1906, pag. 779, und dortige Verweisungen) hat in der Generalversammlung vom 3. März 1906 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 250,000 (zweihundertfünfzigtausend) auf Fr. 500,000 (fünfhunderttausend) zu erhöhen. Ferner wurden die Statuten revidiert. Laut Art. 1 kann die Gesellschaft auch ausserhalb Davos andero Geschäftsätze, ebenso Zweigniederlassungen und Agenturen errichten. Art. 2 wurde mit dem Beschluss der Kapitalerhöhung in Einklang gebracht. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen, an Stelle der publizierten Organe, im Amtsblatt des Kantons Graubünden und im Schweiz. Handelsamtsblatt. Die übrigen Änderungen betreffen die im Schweiz. Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen nicht. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Juli 1906 wurde als weiteres Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt **Dr. Felix Calonder**, von Trins, wohnhaft in Chur.

**Aargau — Argovie — Argovia****Bezirk Kulm.**

1906. 30. August. Die **Konsengenossenschaft** in Menziken-Burg mit Sitz in Menziken (S. H. A. B. Nr. 408 vom 16. Oktober 1905, pag. 1630) hat an Stelle von **Jakob Heiz** zum Präsidenten gewählt **Adolf Bär**, von und in Menziken; ferner an Stelle des letztern zum Vizepräsidenten **Robert Eichenberger**, von und in Burg, und an Stelle des letztern zum Beisitzer: **Peter Senn**, Zimmermann, von Densbüren, in Menziken.

**Bezirk Zofingen.**

29. August. Die von der Firma **Wwe. Ed. Bethge & Cie.** in Zofingen (S. H. A. B. Nr. 451 vom 23. Dezember 1902, pag. 1801, und Nr. 167 vom 19. April 1905, pag. 665) an **Oscar Bethge** erteilte Prokura ist erloschen.

**Tessin — Tessin — Ticino****Ufficio di Locarno.**

1906. 29 agosto. La società anonima «**J. Brunschwyler A.-G.**», in Zurigo (inscrita nel registro di commercio del canton di Zurigo, li 21 agosto 1906 e pubblicata sul F. u. s. di c. del 25 agosto 1906, n° 353, pag. 1410), ha stabilito, a datare da 1° giugno 1906, una succursale in Locarno, colla ragione sociale **J. Brunschwyler A.-G. succursale a Locarno**. Non esistono disposizioni statutarie speciali per la succursale. E autorizzato a rappresentare e firmare per la succursale in Locarno, **Sebastiano Brunschwyler**, domiciliato in Locarno.

**Vaud — Vaud — Vaud****Bureau d'Aigle.**

1906. 30 août. La raison **Fanny Ansermoz**, à Roche, épicerie, mercerie (F. o. s. du c. du 25 novembre 1891) est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

30 août. Le chef de la maison **A. Soy**, au Dévons sur Bex, est **Antoine**, fils de **Jean Soy**, de Rominienta (province de Novarre, Italie), domicilié au Dévons sur Bex. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, tabacs et cigares. Bureau: Au Dévons.

30 août. Le chef de la maison **A. Rochat**, à Lavey, est **Oscar-Adrien**, fils de **David-Pierre Rochat**, de l'Abbaye, domicilié à Lavey. Genre de commerce: Boulangerie, pâtisserie et charcuterie. Bureau: A Lavey.

30 août. Le chef de la maison **Jacques Hauswirth, Petit Bazar**, à Bex, est **Jacques**, fils de **Mathieu Hauswirth**, de Gessenay (Berne), domicilié à Bex. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, confections, chaussures, chapellerie. Bureau: Rue de l'Avançon.

30 août. Le chef de la maison **J. Hauswirth**, à Bex, est **Jean**, fils de **Mathieu Hauswirth**, de Gessenay, domicilié à Bex. Genre de commerce: Exploitation du Café-Restaurant Hôtel Suisse. Bureau: Rue Centrale.



30 août. Le chef de la maison V<sup>e</sup> Dupuis, à Bex, est Louise née Rittener, veuve de Charles-Frédéric Dupuis, de Penthéreaz, domiciliée à Bex. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, tabacs et cigares. Bureau: A l'Allex d'Enhaut.

30 août. Siffredo, fils de Célestin Guelpa, de Ternengo (Novarre), domicilié à Bex, et Gaetano Gritti, de Indouno-Alono (Côme), domicilié à Lavey, ont constitué, à Bex et Lavey, une société en nom collectif, sous la raison sociale **Guelpa et Gritti**, commencée le 30 août 1905. Genre de commerce: Entreprise de bâtiments, carrières, etc. Bureaux: A Bex.

30 août. La raison **Catherine Guillet**, à Noville, épicerie, mercerie, tabacs et cigares (F. o. s. du c. du 24 janvier 1884) est radiée ensuite de décès de son chef.

#### Bureau de Lausanne.

27 août. La maison D. Badioli, à Lausanne (F. o. s. du c. du 23 mars 1900) fait inscrire qu'elle a ouvert un second magasin à la Rue de l'Industrie 11, et que son genre de commerce actuel est: Epicerie, mercerie, poterie, vins et bières.

27 août. Le chef de la maison V<sup>e</sup> E. Pochon-Chapuis, à Lausanne, est Emma Pochon née Chapuis, de Chavannes le Chêne et Denezey, domiciliée à Lausanne. Genre de commerce: Epicerie. No 1, St-Roch.

27 août. Le chef de la maison Paul Cavin, à Lausanne, est Paul Cavin, de Vulliens, domicilié à Lausanne. Genre d'affaires: Atelier d'héliographie, photographie industrielle. Bureau: 4, Place du nord.

27 août. Le chef de la maison E. Nicole, à Lausanne, est Emile Nicole, du Chenit, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Horlogerie, bijouterie et orfèvrerie. Magasin: 8, Rue du Maupas.

27 août. Le chef de la maison H. Bessaud, à Lausanne, est Henri Bessaud, de Gossens, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation du Restaurant Populaire, Avenue Ruchonnet 5.

27 août. Sous la dénomination de **Milka Alpina (S. A.)**, il a été constitué par statuts du 9 août 1906, instrumentés par le notaire Aug. Ceresole, à Lausanne, une société anonyme ayant son siège à Lausanne et qui a pour objet l'exploitation d'une marque de lait dite «Milka Alpina». Elle pourra aussi acquérir et exploiter toutes autres affaires se rattachant à la branche alimentaire. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de cinq mille francs, divisé en cent actions de cinquante francs chacune, entièrement libérées, au porteur. Les publications émanant de la société seront valablement faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois à cinq membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs. Le conseil d'administration est composé comme suit: Docteur Goergens, Alfred Weller, Henri Bronne, les trois à Lausanne, et Auguste D. Walpord, à Londres.

#### Bureau de Vevey.

28 août. Sous la raison sociale **Société des Biscuits au Malt „Melpau“**, il est fondé une société anonyme, ayant pour but la fabrication et la vente d'articles de pâtisserie et de confiserie; le cas échéant, l'achat ou la construction d'immeubles pouvant servir à la dite industrie. Le siège de la société est à La Tour-de-Peilz. Les statuts de la société portent la date du 24 août 1906; sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à quatre-vingt mille francs (fr. 80,000), divisé en 125 actions ordinaires de fr. 100, 300 actions privilégiées de fr. 100 entièrement libérées, et 325 actions privilégiées de fr. 100, libérées de 20 francs. Les actions sont nominatives. Toutes les publications émanant de la société seront insérées dans la Feuille officielle suisse du commerce, paraissant à Berne. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres au moins et de cinq au plus, nommés par l'assemblée générale et rééligibles. Le président et le secrétaire possèdent la signature sociale et leurs signatures, apposées collectivement, engagent valablement la société vis-à-vis des tiers. Le président est John-Alexandre Glardon, de Vallorbe, domicilié à Vevey, pharmacien, et le secrétaire

Nicolas de Schoulepnikow, de Lausanne, domicilié à la Tour-de-Peilz, professeur. Le conseil d'administration a désigné en qualité de fondé de pouvoirs Edouard Sillig de et à la Tour-de-Peilz, chef d'institut, lequel, en cette qualité, engage la société vis-à-vis des tiers, par sa seule signature.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1906 28 août. Aux termes des statuts adoptés dans l'assemblée générale constitutive du 29 mai 1906, et signés par tous les actionnaires, il a été formé sous la dénomination de **Société Immobilière de la Sagne** une société anonyme ayant pour but l'acquisition et la vente de sols à bâtir, la construction à la Sagne de maisons simples, salubres et confortables, la vente et la location des dites maisons. Son siège est à la Sagne et sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de cinquante sept mille, et cinq cents francs (fr. 57,500); il est divisé en cinq-cent-soixante quinze actions nominatives de cent francs chacune, toutes souscrites et libérées d'au moins vingt pour cent. La société est administrée par un conseil d'administration de neuf membres nommés pour une année et rééligibles. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire-caissier. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. Le président du conseil d'administration est Ali Debot; le vice-président Alfred Jeanneret, et le secrétaire-caissier Georges Roulet.

##### Bureau de Neuchâtel.

29 août. La société en commandite «Enzen et C<sup>ie</sup>», à Neuchâtel, entreprise de peinture, décoration et gypserie (F. o. s. du c. du 17 juin 1905, no 252, page 1005), est dissoute. Ulrich Leuzinger, de Mollis, Glaris, à Neuchâtel, en est nommé liquidateur et opérera la liquidation sous la raison Enzen et C<sup>ie</sup> en liquidation.

#### Genf — Genève — Ginevra

1906. 29 août. Aux termes de procès-verbal dressé par M<sup>e</sup> Albert Choisy, substituant M<sup>e</sup> Eugène-Henri Picot et son collègue, notaires, à Genève, le 23 août 1906, l'assemblée générale des actionnaires de la société anonyme dite **Société suisse pour l'Industrie du sucre**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 26 octobre 1905, page 1636), a voté une modification à ses statuts en vertu de laquelle le nombre des membres du conseil d'administration sera de 3 à 7, et d'autres modifications qui ne sont pas sujettes à la publication.

29 août. La maison **Léon-Charles Oltramare**, commission, exportation, importation, représentation, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 17 avril 1906, page 645), a donné procuration, dès le 1<sup>er</sup> août 1906, à Mademoiselle Léonie Nobile, domiciliée aux Eaux-Vives.

29 août. Suivant procès-verbal de son assemblée extraordinaire du 3 août 1906, la **Société anonyme Suisse pour l'Importation et l'Exportation**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 avril 1906, page 731), a adopté de nouveaux statuts aux termes desquels la société a pris pour dénomination **Banque Suisse pour le Commerce Etranger**. Son siège reste à Genève, 5, Rue Petitot. Sa durée est indéterminée. Elle a pour but de faire généralement toutes les opérations d'une maison de banque soit en Suisse soit à l'étranger. Le capital social reste fixé à trois cent mille francs (fr. 300,000). Il est divisé en 3000 actions de fr. 100 chacune au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 membres au moins et de 7 au plus, nommés pour trois ans et rééligibles. Le conseil nomme une direction composée d'un directeur. La société est valablement représentée et engagée par les signatures de deux administrateurs signant conjointement ou par les signatures d'un administrateur et d'un directeur signant conjointement. Les publications émanant de la société sont faites dans la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. Le conseil d'administration est composé de Fernand Pannier, Eugène Francelet et Henri Bonnet. Le directeur est Paul Peltier, tous déjà inscrits.

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern, etc.

#### Aktien-Gesellschaft

## Vereinigte Berner & Zürcher Chocolate-Fabriken Lindt & Sprüngli

### EINLADUNG

zur

## ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 18. September 1906, vormittags 10<sup>1/2</sup> Uhr

im Sitzungszimmer des Restaurant du Pont in Zürich.

#### Traktanden:

- 1) Vorlage des Protokolls der letzten Generalversammlung.
- 2) Verlesen des Geschäftsberichtes über das Betriebsjahr 1905/06.
- 3) Bericht der Kontrollstelle.
- 4) Vorlage und Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1906 und Beschlussfassung über Verwendung des Gewinnsaldos.
- 5) Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
- 6) Erneuerungswahl von zwei Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 7) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und zwei Suppleanten.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen von heute an den Herren Aktionären im Bureau der Gesellschaft in der Fabrik in Kilchberg bei Zürich zur Einsicht auf.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, haben sich spätestens fünf Tage vor derselben auf dem Bureau der Gesellschaft in der Fabrik in Kilchberg bei Zürich über ihren Aktienbesitz auszuweisen, wogegen ihnen eine bezügliche Bescheinigung ausgestellt wird.

Zürich, den 30. August 1906.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

Ernst Kramer-Waser.

## Maschinenfabrik Landquart (Gebrüder Wälchli & Cie.)

31. August 1906. — An Stelle des bisherigen Reiseingenieurs, Herrn Franz Amberg, wohnhaft Weinbergstrasse 91, in Zürich IV, wird künftigherr Fritz Wälchli, Ingen. und Chef der Maschinenfabrik Landquart von Gebrüder Wälchli & Cie., die Reisen und den Kundenbesuch der genannten Firma von heute an besorgen. (2057.)

## Basler Kantonalbank

(Staatsgarantie).

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

(2056;)

### 4% Obligationen unserer Bank

al pari, auf 3 Jahre fest

auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, mit nachheriger gegenseitiger dreimonatlicher Kündigung.

#### Die Direktion.

## Hoek van Holland - Harwich

Route nach

### ENGLAND

Durchgehende Korridorwagen u. Speisewagen Basel — Mannheim — Köln-Hoek von Holland. — Bern ab 7.00 Vm., London (Liverpool Str. Stat.) an 8.00 Vm.

Korridorzug mit Beleuchtung zwischen Harwich u. London elektrisch beleuchtet.

Restaurations-Wagen Table d'hôte-Frühstück und Diner.

Express-Verbindung von Harwich nach Mittel- und Nord-England, Schottland und Irland, ohne London zu berühren; grosse Bequemlichkeit und Kostenersparnis.

Näheres durch **U. M. CROWE**, Fahrkarten-Ausgabestelle der Great Eastern-Bahn, Basel, Dornacherstrasse 22. (1298;)

Das Liverpool Street Hotel ist mit dem Ankunftsbahnhofe in London direkt verbunden. Näheres durch **H. C. Anendt**, Hotel Manager.



# Handels-Schule

A. C. Widemanns

Rein kaufmännische Fachschule mit halbjährlichen und jährlichen Kursen.

Gründlicher Unterricht in allen Handelsfächern  
und den modernen Sprachen.Die Schüleraufnahme findet das ganze Jahr hindurch, namentlich aber im  
April und Oktober statt.

gegründet 1876.

Prospektus gratis und franko.

Ausgezeichnete Referenzen.

Basel

13, Kohlenberg 13,

## Privat-Kinderheilstätte und Genesungshelm

von Th. Brunner, prakt. Arzt (654)

Ein wahres Kinderparadies! bei **Schinznach-Bad**  
Verlangen Sie Prospekte. Schweiz.

## Basel. Grand Hôtel de l'Univers

am Zentralbahnhof (1849)

Vornehmes, mit allem Komfort der Neuzeit ausgestattetes Haus  
I. Ranges (1905 neu erbaut): 100 Zimmer, grösstenteils ruhig, gegen  
den Garten gelegen. Abgeschlossene Familienappartements mit Bad  
und Toilette. Zimmer von Fr. 3.50 an. Vorzügliche Verpflegung.

## Société des Fabriques de Spiraux réunies

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

à Neuchâtel, Hôtel Terminus, le mercredi, 12 septembre 1906, à 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub> heures  
du soir.

Ordre du jour:

- 1° Approbation de conventions. (2061.)
- 2° Divers.

La Chaux-de-Fonds, le 1<sup>er</sup> septembre 1906.

Le conseil d'administration.

## Schweiz. Uniformenfabrik in Bern

Eingetragene Genossenschaft schweizerischer Offiziere

Ordentliche Generalversammlung der Genossenschaftsmitglieder

Samstag, den 13. Oktober 1906, vormittags 11 Uhr  
im Hotel Sternen, Aarberggasse in Bern

### Traktanden:

- 1) Wahlen in den Verwaltungsrat und die Kontrollstelle.
- 2) Abnahme und Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung.
- 3) Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
- 4) Entscheid über Angelegenheiten gemäss § 12 der Statuten.

Bilanz und Jahresbericht liegen in den Geschäftslokalitäten zur Ein-  
sicht auf.

Bern, den 25. August 1906.

Namens des Verwaltungsrates,

(2030.)

Der Vicepräsident:

Der Sekretär:

Steiger, Major.

Tenger, Major.

## Lastwagen zu verkaufen

So gut wie neu. — 2500 kg Tragkraft. (2043.)

Offerten unter Chiffre Zag E 393 an Rudolf Mosse in Bern.

## Grössere Schifflickerei

mit neuen, langen Maschinen, sucht per sofort

### Teilhaber

mit c. Fr. 70,000 Einlage. — Offerten unter Chiffre Z E 8780 an  
die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (2055.)

Die Aktiengesellschaft „UNION“

## Fabrik für Blechemballagen

in Oberdiessbach bei Thun (Schweiz)

hat ihren Betrieb eröffnet und empfiehlt sich zur Lieferung von

**Dosen, Büchsen, Kasten und dergl.**

Blank — Farbig bedruckt — Geprägt

**Eingerichtet mit neuesten Maschinen zur Massenfabrikation**

und mit (2013)

**eigener Lithographie für Blechbuntdruck**

kann sie prompte u. sorgfältige Ausführungen zusichern

## Achtung!

Einige in der Schweiz und Deutsch-  
land geschützte (2054.)

## Spezial-Artikel

geeignet für ein ganzes Etablissement,  
sind zu verkaufen.

Näheres beim Erfinder

Gefl. Offerten sub Chiffre Z R 8917  
an Rudolf Mosse, Zürich.

## Mehl

Bedeutende, sehr leistungsfähige  
Firma sucht für den Kanton

## Bern

tüchtigen

## Agenten

Gefl. Offerten sub Chiffre Z J 8909  
befördert die Annoncen-Expedition  
Rudolf Mosse, Zürich. (2058.)

## Weil & Adler

Bankgeschäft

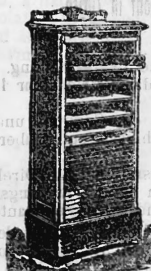
Zürich, Bahnhofstr. 77

sind sets Käufer und Verkäufer von  
**Prämienlosen, kotierten u.  
unkotierten Aktien und  
Obligationen.** (1340.)

## Für Kapitalisten

Es wird von sehr solidem und an-  
gesehenem Kaufmann, Inhaber einer  
grösseren und bekannten, gut ren-  
tierenden Firma, ein Darlehen von  
ca. Fr. 60,000, zu hohem Zinssatz  
und kulantesten Bedingungen auf-  
zunehmen gesucht. Vollste Sicher-  
stellung durch Hinterlage in Prima  
Wertpapieren von doppeltem Be-  
trag nebst Lebensversicherungs-  
polizzen ist geboten. Das Kapital kann  
von Solte des Darlehens jederzeit  
nach Wunsch auf 6 Monate gekün-  
det werden. (2059.)Sehr schöne und durchaus risiko-  
freie Kapitalanlage.Näheres Auskunft erteilt an ser-  
iosen Selbstretaktanten der Beauf-  
tragte: Sensal A. Schmidlin, Auf der  
Mauer 19, Zürich.

## Akten- und Registrier-Schränke

**Schreibpulte, Stühle,****Bureaumöbel jeder Art,**

Grosses Lager,

Extra-Anfertigungen, Pläne,

Devise und illustr. Katalog gratis

**Kaiser & Co., Bern**

Marktasse 39/43 (1948)

## Reisender

für erstklassige Schreibmaschine

zum sofortigen Eintritt gesucht. Ge-  
naue Offerten von Branchekundigen  
mit Gehaltsansprüchen sub Chiffre  
Z K 8660 an die Annoncen-Expedition  
Rudolf Mosse, Zürich. (2000.)

## Kaufmann

seriös und solid, tüchtiger

## Buchhalter

perfekter Korrespondent  
in den drei Landessprachen,  
kaufmännisch, sucht (2053.)

## Vertrauensstelle

event. mit Reisen verbunden.  
Gefl. Offerten unter Z Q 8916  
an Rudolf Mosse, Zürich.

## Magenbitter-Fabrik

sucht zwecks Vergrösserung des Ge-  
schäftes einen (2024.)

aktiven Teilhaber mit 10—30,000 Franken

Dem Teilhaber wird kaufmännische  
Leitung übertragen. Das Kapital  
wird nur als Betriebsfonds verwendet.  
Für Maschinen und dergleichen ist  
kein Kapital erforderlich.Offerten unter Zag E 387 befördert  
Rudolf Mosse, Bern.

## Société industrielle

demande pour entrée immédiate un  
comptable expérimenté

possédant une belle écriture.

Adresser offres détaillées sous  
chiffre S 3633 X à l'agence Haasen-  
stein & Vogler, Genève. (2041.)

## Buchführung

Ordne zuverlässig rasch, diskret,  
vernachläss. Buchführungen, Inventur  
u. Bilanzen, Bücherexperten. Ein-  
führung der amerik. Buchführung nach  
praktischem System mit Geheimbuch.  
Prima Referenzen. Komme auch nach  
auswärts. H. Frisch, Zürich I, Bah-  
nhofstrasse 22. (6)

## Günstige Gelegenheit!

In günstiger Lage der Ostschweiz  
ist krankheits halber eine kleinere

## Confiseriefabrik

mit treuer Kundschaft, sehr billig  
zu verkaufen. Für jüngeren, fleis-  
sigen Mann flotte Existenz.Gefl. Offerten sub Chiffre Z U 8795  
an Rudolf Mosse, Zürich. (2035.)

## Zu verkaufen

In Lugano ist verhältnismässig  
ein kleines Geschäft der Fabrika-  
tions- und Baubranche unter gün-  
stigen Bedingungen zu übergeben.Für jungen Mann sichere Existenz.  
Gefl. Offerten unter Chiffre L H  
2886 an die Annoncen-Expedition  
Rudolf Mosse, Zürich. (2022.)